

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 78/2017/HSST

Ngày: 07/9/2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11 - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Ánh Loan

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Quách Thị Bích Nga

2. Ông Huỳnh Lý Chung

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Quốc Thiên Hương - Cán bộ  
Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 tham gia phiên tòa: Ông Lê Hồng Sơn  
- Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 9 năm 2017, tại Phòng xử A trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11 xét  
xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 70/2017/TLHS-ST ngày 21 tháng 7 năm 2017 đối  
với bị cáo:

Huỳnh Dũ M, tên gọi khác: Sánh, giới tính: Nam, sinh năm 1981 tại Thành phố  
Hồ Chí Minh; thường trú tại đường LBT, Phường MB, Quận MM, Thành phố Hồ Chí  
Minh; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 6/12; con Lương Tử Q và bà Huỳnh Bích  
K; tiền án, tiền sự: Ngày 21/6/2017 TAND Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 10 tháng  
tù về tội "Trộm cắp tài sản" (Bản án số 308/2017/HSPT ngày 21/6/2017); nhân thân:  
Ngày 28/7/2008 TAND Quận 11 xử phạt 06 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" (Bản án  
số 92/2008/HSST ngày 28/7/2008), ngày 16/5/2003 bị đưa đi cai nghiện ma túy tại  
Trường giáo dục đào tạo và giải quyết việc làm số 6, ngày 15/4/2009 bị đưa đi cai  
nghiện ma túy tại Trường giáo dục đào tạo và giải quyết việc làm số 1, ngày 13/7/2012  
bị đưa đi cai nghiện ma túy tại Trung tâm giáo dục lao động bảo trợ xã hội Phú Văn; bị  
tạm giữ, tạm giam từ ngày: 17/4/2017; có mặt;

Người bị hại: Ông Ngô Quốc T, sinh năm 1977; địa chỉ: đường LBT, Phường  
MH, Quận MM, Thành phố Hồ Chí Minh; xin vắng mặt;

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Bùi Đình P, sinh năm 1981; địa  
chỉ: đường BH, Phường MB, Quận S, Thành phố Hồ Chí Minh; xin vắng mặt.

**NHẬN THẤY**

Bị cáo Huỳnh Dũ M bị Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố về hành vi phạm  
tội như sau:

Vào lúc 0 giờ 30 phút ngày 15/4/2017, Huỳnh Dũ M đi bộ đến điểm kinh doanh trò chơi điện tử số đường BTH, Phường MH, Quận MM để chơi trò chơi điện tử. Đến khoảng 02 giờ cùng ngày, M chơi hết tiền nên đi về. Khi ra ngoài cửa, M thấy nhân viên của tiệm ngủ quên, trước tiệm có dựng xe mô tô biển số 51M5-0002 nên M nảy sinh ý định chiếm đoạt chiếc xe trên. M không dám nổ máy xe sợ nhân viên quán thức giấc mà dắt bộ xe về đến gần nhà rồi đạp nổ máy xe chạy đến tiệm cầm đồ Lâm Trang, số đường BH, Phường MB, Quận S cầm cố cho ông Bùi Đình P được 1.000.000 đồng và tiêu xài cá nhân hết.

Ngày 16/4/2017, ông Ngô Quốc T đến Công an Phường MH Quận MM trình báo. Qua truy xét, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 xác định Huỳnh Dũ M là đối tượng đã lấy xe mô tô biển số 51M5-0002 nên tiến hành bắt khẩn cấp Huỳnh Dũ M. Ông P sau khi biết chiếc xe do M phạm tội mà có đã giao nộp xe cho Cơ quan điều tra Công an Quận 11.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 49/KLĐGTS ngày 18/4/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 11 xác định giá trị xe Wave, biển số 51M5-0002 là 5.100.000 đồng.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11, Huỳnh Dũ M đã khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Bản cáo trạng số 67/CTr-VKS ngày 19 tháng 7 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố bị cáo Huỳnh Dũ M tội danh “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa, bị cáo M có lời khai phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra và những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 trình bày lời luận tội, đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù, tổng hợp với hình phạt 10 tháng tù của Bản án số 308/2017/HSPT ngày 21/6/2017.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên; bị cáo;

## **XÉT THẤY**

Khoảng 02 giờ ngày 15 tháng 4 năm 2017, tại trước số nhà đường BTH, Phường MH, Quận MM lợi dụng sự sơ hở trong việc quản lý tài sản của ông Ngô Quốc T, bị cáo Huỳnh Dũ M đã thực hiện hành vi lén lút chiếm đoạt một xe mô tô biển số 51M5-0002 trị giá là 5.100.000 đồng.

Bị cáo nhận thức rõ được hành vi của mình là trái pháp luật nhưng vì tính tư lợi, lười lao động bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự, an toàn xã hội. Hội đồng xét xử nhận thấy có đủ cơ sở để kết luận bị cáo M phạm tội “Trộm cắp tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Bị cáo thành khẩn khai báo nên áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999 cho bị cáo.

Ngày 21/6/2017, TAND Thành phố Hồ Chí Minh đã xử phạt bị cáo 10 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” (Bản án số 308/2017/HSPT ngày 21/6/2017); áp dụng Điều 51 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt với bản án trên.

Về mặt dân sự và vật chứng:

- 01 xe mô tô hiệu Wave mang biển số 51M5-0002. Qua xác minh chủ sở hữu là ông Trương Văn H. Ông H đã bán xe cho Lê Tài L. Ngày 14/4/2017, L mang xe nhờ Thông Hùng Q sửa xe. Khoảng 20 giờ cùng ngày, Q đi xe đến tiệm trò chơi điện tử số đường BTH, Phường MH, Quận MM chơi trò chơi điện tử. Do chơi hết tiền nên ông Q cầm cổ xe cho nhân viên quán để quy đổi ra điểm chơi tiếp hẹn sáng sẽ ra trả tiền lấy xe. Nhân viên quán giao lại xe cho ông T quản lý thì bị mất xe như trên. Hiện ông L đang bị áp dụng biện pháp cai nghiện ma túy tại cơ sở Nhị Xuân nên ủy quyền cho mẹ là bà Trần Thị P nhận lại xe. Cơ quan điều tra đã xử lý vật chứng trả lại xe cho bà P.

Về dân sự: Ông Ngô Quốc T, ông Bùi Đình P không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Buộc bị cáo nộp lại số tiền thu lợi bất chính 1.000.000 đồng để tịch thu, sung quỹ Nhà nước.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH**

Tuyên bố bị cáo Huỳnh Dũ M phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng Điều 45; khoản 1 Điều 138; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009);

Xử phạt bị cáo Huỳnh Dũ M 01 (một) năm tù. Tổng hợp với hình phạt 10 (mười) tháng tù của Bản án số 308/2017/HSPT ngày 21/6/2017 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 01 (một) năm 10 (mười) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 17/4/2017, được trừ đi thời hạn tạm giam từ ngày 19/8/2016 đến ngày 25/8/2016.

Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009);

Buộc bị cáo M nộp lại số tiền 1.000.000 đồng (một triệu đồng) để tịch thu, sung quỹ Nhà nước.

Áp dụng Điều 98, 99 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2003; Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Áp dụng Điều 231, 234 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2003;

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền

kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

***Nơi nhận:***

- TAND - VKSND TPHCM;
- Sở Tư pháp TPHCM;
- PC 27 - CA TPHCM;
- VKSND Q.11;
- Công an Q.11;
- Chi cục THADS Q.11;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Trần Thị Ánh Loan**